



**Postanowienie z klauzulą wykonalności stwierdzające prawo do przesłuchania  
wyjaśniającego – zawiadomienie o tłumaczeniu**

Biuro usług dla dzieci i rodzin stanu Nowy Jork (New York State Office of Children and Family Services, OCFS):

Biuro regionalne Albany (518) 402-3038  
Biuro regionalne Buffalo (716) 847-3828  
Biuro regionalne Long Island (631) 240-2560  
Biuro regionalne Miasta Nowy Jork (212) 383-1415  
Biuro regionalne Rochester (585) 238-8531  
Biuro regionalne Syracuse (315) 423-1202  
Biuro regionalne Westchester (845) 708-2400

Informacje dla dostawców usług opieki dziennej na temat sposobu wnioskowania o przesłuchanie wyjaśniające w odpowiedzi na pismo o postanowieniu z klauzulą wykonalności:

- W razie otrzymania pisma o **zawieszeniu** lub **ograniczeniu** zezwolenia na prowadzenie lub rejestrację placówki opieki dziennej i chcąc złożyć wniosek o przesłuchanie wyjaśniające w celu zakwestionowania tymczasowego zawieszenia lub ograniczenia, osobie, której pismo dotyczy, przysługuje **10 dni** od daty pisemnego zawiadomienia o zawieszeniu lub ograniczeniu na skierowanie do OCFS pisma z wnioskiem o przesłuchanie wyjaśniające. Proszę wysłać pismo z prośbą o przesłuchanie wyjaśniające, podając swój numer telefonu i adres e-mail do Biura Przesłuchań Specjalnych (Bureau of Special Hearings) na poniższy adres.
- W razie otrzymania **pisma proponującego cofnięcie zezwolenia** lub **pisma z odmową przedłużenia** zezwolenia lub rejestracji placówki opieki dziennej, lub **pisma odrzucającego Pana/Pani pierwszy wniosek** o zezwolenie lub rejestrację, lub pisma nakazującego **zaprzestanie i zaniechanie nielegalnego prowadzenia** placówki opieki dziennej, musi Pan/Pani skierować pismo do OCFS z prośbą o przesłuchanie wyjaśniające w ciągu **30 dni** od otrzymania pisma o cofnięciu, odmowie przedłużenia zezwolenia lub odmowie w sprawie pierwszego wniosku. Proszę wysłać pismo z prośbą o przesłuchanie wyjaśniające, podając swój numer telefonu i adres e-mail do Biura Przesłuchań Specjalnych (Bureau of Special Hearings) na poniższy adres.

**Ms. Beth Mancini**  
**Bureau of Special Hearings**  
**New York State Office of Children and Family Services**  
**52 Washington Street**  
**Rensselaer, NY 12144**

- W razie otrzymania **pisma i Zestawienia zarzutów (Statement of Charges) wraz z Propozycją Ugody (Stipulation of Settlement) [egzekucja grzywien] dotyczących** Pana/Pani zezwolenia na prowadzenie ośrodka opieki dziennej lub jego rejestracji i w razie jakichkolwiek pytań dotyczących pisma można kontaktować się z regionalnym biurem OCFS pod powyższym numerem.